

Japanese Language Declaration 日本語宣言書

下記の氏名の発明者として、私は下記の通り宣言します。

As a below named inventor, I hereby declare that:

私の住所、郵送先、国籍は下記の私の氏名の後に記載された通りです。

My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.

下記の名称の発明に関して請求範囲に記載され、特許出 順している発明内容について、私が最初かつ唯一の発明者 (下記の氏名が一つの場合) もしくは最初かつ共同発明者 であると一下記の氏名が複数の場合) 信じています。 I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled

OPTICAL COMPONENT MEASUREMENT APPARATUS AND METHOD OF TESTING OPTICAL COMPONENT

上記発明の明細費(下記の欄で×印がついていない場合は、本状に添付には、

the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:

□ 年 月 日に提出され、米国出願番号まだは 存許協力条約国際出願番号を とし、 (該当する場合) □ 年 月 日に訂正されました。

was filed on _______as United States Application Number or PCT International Application Number ______and was amended on

私は、特許請求範囲を含む上記補正による補正後の明細 費を検討し、内容を理解していることをここに表明します。

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendement referred to above.

(if applicable)

料は、連邦規則法典第37編第1条56項に規定される とおり、特許性の有無に<mark></mark>ついて重要な情報を開示する義務 があることを認めます。

I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.

Fish & Richardson P.C. Page 1 of 3



Declaration and Power of Attorney for Patent Application 特許出願宣言書及び委任状

私は、米国法典第35編119条 (a) - (d) 項又は365条(b) 項に基づき下記の、米国以外の国の少なくとも一カ国を指定している同編365条 (a) 項に基づく特許協力条約国際出願、又は外国での特許出願もしくは発明者証の出願についての外国優先権をここに主張するとともに、優先権を主張している、本出願の前に出願された特許または発明者証の外国出願または特許協力条約国際出願を以下に、 体内をマークすることで、示しています。

or PCT International application having a filing date before that of the application on which priority is claimed. Prior foreign Application(s) Priority not claimed 外国での先行出額 P2000-263750 優先権主張なし 31/August/2000 Japan (Number) (Country) (Day/Month/Year Filed) (番号) (国名) (出願年月日) (Number) (Country) (Day/Month/Year Filed) (否号) (国名) (出類年月日) 私は、第35編米国法典119条 (e) 項に基づいて下記 I hereby claim the benefits under Title 35, United States Code, Section 119(e) of any United States provisional の米国特許子徳出願の権利をここに主張いたします。 application(s) listed below. (Application No.) (Filing Date) (Filing Date) (Application No.) (出願番号) (出願番号) (出顧日) (出願日) 私は、下記の米国法典第35編120条に基づいて下記 I hereby claim the benefit under Title 35, United States の米国特許出顎の権利、又は米国を指定している特許協力 Code, Section 120 of any United States application(s), or 条約国際出願365条 (c) に基づく権利をここに主張しま 365(c) of any PCT International application designating す。また、本出願の各請求範囲の内容が米国法典第35編 the United States, listed below and, isofar as the subject 112条第1項で規定された態様で先行する米国特許出願 matter of each of the claims of this application is not または特許協力条約国際出願に開示されていない限り、連 disclosed in the prior United States or PCT International 邦規則法典第37編1条56項で定義されたその先行米国 application in the manner provided by the first 出願者提出日以降で国内または特許協力条約国際提出日ま paragraph of Title 35, United States Code Section 112, I での期間中に入手し得た、特許性に関する重要な情報につ acknowledge the duty to disclose information which is いて開示義務があることを認識しています。 material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of application.

私は、私自身の知識に基づいて本宣言書中で私が行なう 表明が真実であり、かつ私の入手した情報と私の信じると ころに基づく表明が全て真実であると信じていること、さ らに改意になされた虚偽の表明及びそれと同等の行為は本 国法典第18個第1001条に基づき、制金または拘禁、 もしくはその両方により世罰されること、そしてそのよう な故意による虚偽の表明を行なえば、出願した、又は既に 許可された特許の有効性が失われることを認識し、よって ここに上記のごとく宣辞を致します。

(Filing Date)

(Filing Date)

(出願日)

(出願日)

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

(Status: Patented, Pending, Abandoned)

(Status: Patented, Pending, Abandoned) (現況:特許許可済、係属中、放棄済)

(現況:特許許可済、係属中、放棄済)

I hereby claim foreign priority under Title 35, United

States Code, Section 119 (a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(a)

of any PCT International application which designated at

below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate.

least one country other than the United States, listed

FISH & RICHARDSON P.C. Page 2 of 3

(Application No.)

(Application No.)

(出願番号)

(出願番号)

Declaratio and Power of Attorney for Patent Dication 特許出願宣言書及び委任状

委任名:私は下記の発明者として、本出版に関する一切の 手続きを米特許商標局に対して这行する代理人として、 下記の者を指名いたします。(代理人の氏名及び登録語号 を明記のこと)

POWER OF ATTORNEY: as named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number)

John B. Pegram, Reg. 25,198 Gary A. Walpert, Reg. 26,098 Stephan J. Filipek, Reg. 33,384 Frederick M. Rabin, No. 24,488 Richard P. Ferrara, Reg. 30,362 Andrew N. Parfomak, Reg. 32,431

William J. Hone, Reg. 26,739 Samuel Borodach, Reg. 38,388

查额运付先:

Send correspondence to:

The person indicated in the cover letter accompanying the application or to: FISH & RICHARDSON P.C.. Suite 2800, 45 Rockefeller Plaza, New York, NY 10111.

直接電話連絡先: (名前及び電話看号)

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

The person indicated in the cover letter accompanying the application or to 212-765-5070, referencing the Attorney's Docket No. or application Serial No.

唯一または第一発明者		Full name of sole first inventor Nobuaki EMA
祭明者の署名	日付 三	Inventor's signature Date Nofuaki Ema August 15, 2001
住所		Residence Tokyo, Japan
国語	·	Citizenship Japan
部送先 第二共同登明者		Post Office Address
		c/o ANDO ELECTRIC CO., LTD., 29-3, Kamata 5-chome, Ota-ku, Tokyo, Japan full name of second joint inventor, if any
	日付	Second inventor's signature Date
住 新		Residence
国符		Citizenship
到选先		Post Office Address

(第三以降の共同発明者についても同様に記載し、著名を すること

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)

FISH & RICHARDSON P.C. Page 3 of 3